

[Translation.]

Approval by President of French Republic.

Having seen and examined the above convention, we have approved it, and do approve, by virtue of the provisions of the law voted by the National Assembly, in the session of 25th June, 1874. In faith of which we have caused to be placed hereupon the seal of the republic.

Given at Versailles, June 26, 1874.

[SEAL.] MARÉCHAL MAC MAHON, DUC DE MAGENTA.

By the President of the French Republic:
The minister of foreign affairs,

DECAZES.

Ratifications exchanged.

We, J. W. Marshall, Postmaster-General of the United States, and Amédée Bartholdi, officer of the Legion of Honor, envoy extraordinary and minister plenipotentiary of France, certify that on this date we have proceeded to perform the exchange of ratifications of the postal convention which was concluded between the United States and the French republic at Washington the 28th day of April, one thousand eight hundred and seventy-four.

Done in duplicate and signed at Washington this seventeenth day of July, one thousand eight hundred and seventy-four.

[SEAL.]

J. W. MARSHALL,
Postmaster-General.

[SEAL.]

A. BARTHOLDI.

Regulations of detail and order, concluded between the postal administration of the United States and the postal administration of France, for the execution of the postal convention of 28th April, 1874.

Agreement on details.

In view of the postal convention concluded the 28th of April, 1874, between the United States and France, stipulating (Article XIV) that the postal administrations of the two countries shall designate, by common accord, the offices through which the exchange of the respective correspondence shall take place, and shall regulate the direction of the correspondence reciprocally transmitted, the form of accounts, as well as every other measure of detail or order necessary to assure the execution of the said convention, the Postmaster-General of the United States of the one part, and the Director General of the Posts of France, of the other part, have agreed as follows:

ARTICLE 1.

Offices of exchange designated.

The exchange of correspondence between the postal administration of France and the postal administration of the United States shall be effected as follows:

On the side of the postal administration of France—

1st. By the office of Paris.

2d. By the office of Havre.

3d. By the office of Cherbourg.

4th. By the office of Brest.

5th. By the traveling office of Paris to Calais.

6th. By the traveling office of Lille to Calais.

On the side of the postal administration to the United States—

1st. By the office of Boston.

2d. By the office of New York.

ARTICLE 2.

Routes of exchange designated.

The relations between the French exchange-offices and the American exchange-offices shall be established in the following manner, viz:

By the way of the French mail-packets.—The offices of Paris, Havre, and Brest shall correspond with the office of New York.

By the way of the packets of the Hamburg line.—The offices of Paris and Hâvre shall make up mails for the office of New York, and the office of New York shall make up mails for the offices of Paris, Hâvre, and Cherbourg.

By the way of England.—The offices of Paris and Hâvre and the traveling offices of Paris to Calais and Lille to Calais shall correspond with the offices of Boston and New York.

ARTICLE 3.

In conformity with Article I of the convention of 28th April, 1874, the postal administration of the United States shall pay, on account of the postal administration of France, the expenses of the intermediary transportation of the mails which shall be sent from France to the United States, as well by means of the Hamburg packets navigating between France and the United States as by the way of England and the packets used for the conveyance of the correspondence of the British Kingdom to the United States. Expenses of intermediary transportation, adjustment of.

These expenses shall be re-imbursed by the postal administration of France to the postal administration of the United States, as follows:

1st. At the rate of 30 centimes per thirty grammes of letters, and 50 centimes per kilogramme of samples of merchandise or printed matter, for such of the said mails as shall be forwarded by means of the Hamburg packets.

2d. At the rate of 44 centimes per thirty grammes of letters, and one franc per kilogramme of samples of merchandise or printed matter, for such of the said mails as shall be forwarded by the way of England and the packets used for the conveyance of the correspondence between England and the United States.

On its side, the postal administration of France shall assure, on account of the postal administration of the United States, the intermediary transportation of the mails which shall be forwarded from the United States to France by means of the French mail-packets.

The postal administration of the United States shall pay for this transportation to the postal administration of France the same rates, per thirty grammes of letters and per kilogramme of samples of merchandise or printed matter, as those at which the intermediary transportation is hereinabove fixed, by Hamburg packets, of the mails from France for the United States.

ARTICLE 4.

The correspondence exchanged between the postal administration of France and the postal administration of the United States shall be forwarded in conformity with table A, annexed to the present regulations. Correspondence, how forwarded.

ARTICLE 5.

Correspondence sent in transit, in open mail, conformably to Article VII of the convention of 28th April, 1874, shall be exchanged between the postal administration of France and the postal administration of the United States on the conditions respectively fixed by the said article and by tables B and C, annexed to the present regulations. Correspondence in transit in open mail.

The postage-charges which the two administrations shall have mutually to carry to account for this correspondence shall be stated by the dispatching exchange-offices in ordinary figures, and uniformly on the upper left side of the address, as follows: Marks on.

In red ink, on prepaid objects entered by the dispatching office to the credit of the corresponding office.

In black ink, on unpaid objects entered by the dispatching office to the debit of the corresponding office.

ARTICLE 6.

Marks on registered letters.

Registered letters, which shall be reciprocally forwarded by the postal administrations of France and the United States, shall be marked, on the side of the address, with a stamp, bearing in red ink the word "*Chargé*," or the word "*Registered*," as the case may be.

ARTICLE 7.

Stamps on matter sent by intermediary service.

Ordinary letters, registered letters, samples of merchandise, and printed matter, sent either from the offices depending upon the postal administration of France for the United States and the countries to which the United States serves as intermediary, or from the offices depending upon the postal administration of the United States for France, Algeria, and the countries to which France serves as intermediary, shall be marked on the side of the address with a stamp, indicating the date of mailing and the place of origin.

ARTICLE 8.

Stamps on prepaid matter.

The postal administration of the United States shall cause to be placed on the address of the prepaid objects which the American exchange-offices shall forward to the French exchange-offices the impression, in red ink, of the stamp "*Paid*."

On its side, the postal administration of France shall cause to be placed the impression, in red ink, of the stamp "*P. D.*" upon the objects prepaid to destination; and of the stamp "*P. P.*" upon the objects prepaid by compulsion to any limit whatever of their course, which shall be forwarded by the French exchange-offices to the American exchange-offices.

On matter insufficiently paid.

The stamp "*Affranchissement insuffisant*," or "*Insufficiently prepaid*," as the case may be, shall be placed upon letters insufficiently paid.

ARTICLE 9.

Letter-bills.

Each of the mails exchanged between the postal administrations of the two countries shall be accompanied by a letter-bill, upon which the exchange-offices shall state, with the classifications established by the convention of 28th April, 1874, as follows:

1st. The nature and the number of the objects which the mail shall contain.

2d. The number of single rates relating to the correspondence of the one of the two countries for the other.

3d. The weights or sums to be carried to account for each class of correspondence.

The office to which the mail shall be addressed shall acknowledge the receipt thereof to the dispatching office by the first mail thereafter.

Acknowledgment of receipt.

The letter-bills and acknowledgments of receipt of the French exchange-offices shall conform to models D and E, annexed to the present regulations.

The forms of letter-bill and acknowledgment of receipt, of which the American exchange-offices shall make use in their relations with the French exchange-offices, must accord with the models hereinabove designated.

ARTICLE 10.

Packets, rules as to number and form.

The correspondence described in the letter-bills shall be divided into as many packets as this correspondence will admit of lines or special articles.

Each packet shall be placed under a label, indicating the nature and the weight of the correspondence, as well as the number of objects and

the number of single-rates or the sums, as the case may be, inscribed upon the letter-bill.

ARTICLE 11.

Registered letters shall be entered by names on the letter-bill of the dispatching office, with all the details which this bill allows. Registered letters.

These letters shall form a special packet, covered with an envelope of white paper, sealed on all the folds by means of the seal of the dispatching office, and surrounded by a string placed crosswise. The ends of this string shall be attached to the bottom of the letter-bill by means of a gum seal.

The letter-bill must bear the stamp "*Chargé*," or "*Registered*," whenever the mail shall contain one or more registered letters.

ARTICLE 12.

Every mail, after having been tied up interiorly, must be enveloped in gray paper, in sufficient quantity to resist the friction, then tied exteriorly and sealed with wax, with the impression of the office seal. Mails, how tied and enveloped.

The string which shall surround a mail exteriorly must always be without knot.

ARTICLE 13.

In case that, on the day fixed for the dispatch of the mails, an exchange-office should have no object to address to the corresponding office, this exchange-office must nevertheless send, in the ordinary form, a mail, which shall contain only a negative letter-bill. When no correspondence.

ARTICLE 14.

The postage or charge upon letters that have become dead, from whatever cause, which the two administrations shall return to each other, by virtue of Article XIII of the convention of 28th April, 1874, shall only be admitted in release of the administration to which these letters shall have been originally transmitted, so far as the condition of their seals shall not give reason to suppose that they have been opened. Postage on dead letters.

However, scurrilous letters and those commonly called decoy letters, may be comprised and admitted in the dead matter reciprocally returned, even though these letters may have been opened. Decoy letters.

ARTICLE 15.

Letters not claimed, addressed *poste-restante* or in furnished hotels, may, after three months' stay, be returned on both sides, under the conditions fixed by Article XIII, before cited, and the preceding article. Letters not claimed, addressed *poste-restante*, &c.

The account of the total of dead matter shall be prepared in *bordereaux*, conforming to the model F, annexed to the present regulations.

ARTICLE 16.

It is agreed that the provisions of the convention of 28th April, 1874, and of the present regulations, shall be put into execution the 1st of August, 1874.

Done in duplicate and signed at Washington the 9th of June, 1874, and at Paris the 26th of June, 1874.

[SEAL.]

JNO. A. J. CRESWELL,
Postmaster-General.

[SEAL.]

LE LIBON,
Director-General of Posts.

A.

Table indicating the direction to be received by the correspondence exchanged between the postal administration of France and the postal administration of the United States.

Mails from the French offices.			Mails from the American offices.		
Offices.		Destination of the objects comprised in the mails from the offices designated in the first column for the offices designated in the second column.	Offices.		Destination of the objects comprised in the mails from the offices designated in the first column for the offices designated in the second column.
Dispatching.	Receiving.		Dispatching.	Receiving.	
1	2	3	1	2	3
§ 1.—BY WAY OF THE FRENCH MAIL-PACKETS.					
Paris Havre Brest	New York	{ The United States and the countries to which the United States serves as intermediary.	New York	Havre Brest Paris	Havre. The following departments: Ariège, Aude, Aveyron, Calvados, Charente, Charente-Inferieure, Cantal, Corrèze, Côte-du-Nord, Creuse, Dordogne, Eure-et-Loire, Finistère, Gard, Haute-Garonne, Gers, Gironda, Hérault, Ille-et-Vilaine, Indre-et-Loire, Landes, Loire-et-Cher, Loire-Inferieure, Loir-et-V., Lot, Lot-et-Garonne, Maine-et-Loire, Manche, Mayenne, Morbihan, Orne, Basses-Pyrénées, Hautes-Pyrénées, Pyrénées-Orientales, Sarthe, Seine-et-Oise, Deux-Sèvres, Tarn, Tarn-et-Garonne, Vendée, Vienne, and Haute-Vienne. The rest of France, Algeria, and the countries to which France serves as intermediary.
§ 2.—BY WAY OF THE HAMBURG PACKETS.					
Paris Havre	New York	{ The United States and the countries to which the United States serves as intermediary.	New York	Cherbourg Havre Paris	The departments of Manche, Calvados, Eure, and Seine-Inferieure, (except Havre.) Havre. The rest of France, Algeria, and the countries to which France serves as intermediary.
§ 3.—BY THE WAY OF ENGLAND.					
<i>By the packets for New York.</i>					
Havre Paris Travelling-office of Lille to Calais. Travelling-office of Paris to Calais.	{ Boston New York	{ The States of Massachusetts, Maine, Vermont, New Hampshire, and Rhode Island. The rest of the United States and the countries to which the United States serves as intermediary.	{ New York Boston	Havre Paris Travelling-office of Calais to Lille. Travelling-office of Calais to Paris.	Havre. Paris. The department of the Nord, Belgium, the Netherlands, and the northern states of Europe. The rest of France and the other foreign countries to which France serves as intermediary.
<i>By the packets for Boston.</i>					
Havre Paris Travelling-office of Lille to Calais. Travelling-office of Paris to Calais.	Boston	{ The States of Massachusetts, Maine, Vermont, New Hampshire, and Rhode Island.			

Table indicating the rates to be paid by the postal administration of the United States to the postal administration of France for the correspondence originating in or destined for the countries to which France serves as intermediary.

Designation of the countries.	Nature of the correspondence.	Correspondence addressed to the countries designated in the first column of the table.			Correspondence originating in the countries designated in the first column of the table.		
		Conditions of payment.	Limit of payment.	Rate to be paid by the American office to the French office for each pre-paid object.	Conditions of payment.	Limit of payment.	Rate to be paid by the American office to the French office for each unpaid object.
1	2	3	4	5	6	7	8
England, Belgium, Switzerland, Luxemburg	Ordinary letters	Optional	Destination	6 cts. pr. 10 grms.	Optional	Destination	10 cts. pr. 10 grms.
	Registered letters	Compulsory	do	12 cts. pr. 10 grms.	Compulsory	do	10 cts. pr. 10 grms.
	Samples & prints.	do	do	2 cts. pr. 40 grms.	do	do	10 cts. pr. 10 grms.
Germany, Italy, the Netherlands, Portugal, Malta	Ordinary letters	Optional	do	8 cts. pr. 10 grms.	Optional	do	12 cts. pr. 10 grms.
	Registered letters	Compulsory	do	16 cts. pr. 10 grms.	Compulsory	do	12 cts. pr. 10 grms.
	Samples & prints.	do	do	2 cts. pr. 40 grms.	do	do	12 cts. pr. 10 grms.
Denmark, Russia	Ordinary letters	Optional	do	10 cts. pr. 10 grms.	Optional	do	14 cts. pr. 10 grms.
	Registered letters	Compulsory	do	30 cts. pr. 10 grms.	Compulsory	do	14 cts. pr. 10 grms.
	Samples & prints.	do	do	3 cts. pr. 40 grms.	do	do	14 cts. pr. 10 grms.
Austria, Greece, Sweden	Ordinary letters	Optional	do	12 cts. pr. 10 grms.	Optional	do	16 cts. pr. 10 grms.
	Registered letters	Compulsory	do	24 cts. pr. 10 grms.	Compulsory	do	16 cts. pr. 10 grms.
	Samples & prints.	do	do	3 cts. pr. 40 grms.	do	do	16 cts. pr. 10 grms.
Norway	Ordinary letters	Optional	do	14 cts. pr. 10 grms.	Optional	do	18 cts. pr. 10 grms.
	Registered letters	Compulsory	do	28 cts. pr. 10 grms.	Compulsory	do	18 cts. pr. 10 grms.
	Samples & prints.	do	do	3 cts. pr. 40 grms.	do	do	18 cts. pr. 10 grms.
Roumania, Servia, Montenegro, Tangiers, Tunis, and cities of the Levant in which France maintains post-offices *	Ordinary letters	Optional	do	16 cts. pr. 10 grms.	Optional	do	30 cts. pr. 10 grms.
	Registered letters	Compulsory	do	32 cts. pr. 10 grms.	Compulsory	do	20 cts. pr. 10 grms.
	Samples & prints.	do	do	3 cts. pr. 40 grms.	do	do	20 cts. pr. 10 grms.
Brazil, French, English, and Netherland colonies and possessions in Africa and America	Ordinary letters	Optional	do	20 cts. pr. 10 grms.	Optional	do	24 cts. pr. 10 grms.
	Registered letters	Compulsory	do	40 cts. pr. 10 grms.	Compulsory	do	24 cts. pr. 10 grms.
	Samples & prints.	do	Port of debarkation.	3 cts. pr. 40 grms.	do	Port of embarkation.	4 cts. pr. 40 grms.
French, English, and Netherland colonies and possessions in Asia and Oceania (except Southern Australia and Tasmania, Shanghai, China, and Yokohama, Japan.)	Ordinary letters	Optional	Destination	20 cts. pr. 10 grms.	Optional	Destination	24 cts. pr. 10 grms.
	Registered letters	Compulsory	do	40 cts. pr. 10 grms.	Compulsory	do	24 cts. pr. 10 grms.
	Samples & prints.	do	Port of debarkation.	3 cts. pr. 40 grms.	do	Port of embarkation.	4 cts. pr. 40 grms.
Spain and Gibraltar	Ordinary letters	Optional	Destination	26 cts. pr. 10 grms.	Optional	Destination	30 cts. pr. 10 grms.
	Registered letters	Compulsory	do	52 cts. pr. 10 grms.	Compulsory	do	30 cts. pr. 10 grms.
	Samples & prints.	do	Port of debarkation.	5 cts. pr. 40 grms.	do	Port of embarkation.	6 cts. pr. 40 grms.
	Ordinary letters	do	Frontier of departure from France.	8 cts. pr. 10 grms.	do	Frontier of entry in France.	12 cts. pr. 10 grms.
	Samples & prints.	do	do	2 cts. pr. 40 grms.	do	do	2 cts. pr. 40 grms.
Southern Australia and Tasmania	Ordinary letters	do	Ports of the Great Southern Ocean.	20 cts. pr. 10 grms.	do	Point of junction of English and French services.	24 cts. pr. 10 grms.
	Samples & prints.	do	do	3 cts. pr. 40 grms.	do	do	4 cts. pr. 40 grms.
	Ordinary letters	do	do	26 cts. pr. 10 grms.	do	do	30 cts. pr. 10 grms.
	Samples & prints.	do	do	5 cts. pr. 40 grms.	do	do	6 cts. pr. 40 grms.
Countries beyond the sea other than those above designated.	Ordinary letters	do	Port of debarkation.	20 cts. pr. 10 grms.	do	Port of embarkation.	24 cts. pr. 10 grms.
	Samples & prints.	do	do	3 cts. pr. 40 grms.	do	do	4 cts. pr. 40 grms.
	Ordinary letters	do	do	26 cts. pr. 10 grms.	do	do	30 cts. pr. 10 grms.
	Samples & prints.	do	do	5 cts. pr. 40 grms.	do	do	6 cts. pr. 40 grms.

* Alexandria, Alexandrette, Beirut, Cairo, Constantinople, Dardanelles, Ineboli, Jaffa, Kerrassund, Kustendje, Lattaquia, Messina, Port Said, Rhodes-Salonica, Rodosto, Samsoun, Ordon, Smyrna, Suez, Sulina, Trebizond Tripoli in Syria, Tulkcha, Varna.

C.—Table indicating the rates to be paid by the postal administration of France to the postal administration of the United States for the correspondence originating in or destined for the countries to which the United States serves as intermediary.

Designation of the countries.	Nature of the correspondence.	Correspondence addressed to the countries designated in the first column of the table.			Correspondence originating in the countries designated in the first column of the table.		
		Conditions of payment.	Limit of payment.	Rate to be paid by the French office to the American office for each prepaid object.	Conditions of payment.	Limit of payment.	Rate to be paid by the French office to the American office for each unpaid object.
1	2	3	4	5	6	7	8
Argentine Republic, Belize, United States of Colombia, (except Aspinwall and Panama.) Paraguay, Uruguay, West Indies,* (except where otherwise stated.)	Letters.....	Prepayment obligatory.	Port of debarkation.	<i>f. c.</i> 1.00 per ½ oz.	The United States postage cannot be prepaid in the country of origin.		<i>f. c.</i> .50 per ½ oz.
	Newspapers.....	do	do	.20 each	do		.10 each.
	Other prints and samples	do	do	.50 per 4 ozs	do		.10 per 2 ozs.
Aspinwall,* Australia, (except New South Wales,) Bermuda, China,* (except Hong-Kong and dependent Chinese ports), Costa Rica, Cuba, Fiji Islands, Guatemala, Jamaica, Japan,* Mexico, Nicaragua, Panama,* San Salvador, San Domingo, Saint Thomas, San Juan, Saint Croix, Venezuela.	Letters.....	do	do	.50 per ½ oz.	do		.50 per ½ oz.
	Newspapers.....	do	do	.10 each	do		.10 each.
	Other prints and samples	do	do	.10 per 2 ozs	do		.10 per 2 ozs.
Bahamas.....	Letters.....	do	do	.15 per ½ oz.	do		.15 per ½ oz.
	Newspapers.....	do	do	.10 each	do		.10 each.
	Other prints and samples	do	do	.10 per 2 ozs	do		.10 per 2 ozs.
Bolivia,* Chili,* Peru*.....	Letters.....	do	do	1.20 per ½ oz.	do		.50 per ½ oz.
	Newspapers.....	do	do	.20 each	do		.10 each.
	Other prints and samples	do	do	.50 per 4 ozs	do		.10 per 2 ozs.
Brazil*.....	Letters.....	do	Destination	.75 per ½ oz.	Obligatory	Port of embarkation in United States.	(f)
	Newspapers.....	do	Port of debarkation.	.10 each			.10 each.
	Other prints and samples	do	do	.10 per 4 ozs			.10 per 4 ozs.
Canada* and Prince Edward Island.*.....	Letters.....	do	Destination	.30 per ½ oz.	Obligatory	Destination	(f)
	Newspapers.....	do	Port of debarkation.	.05 per 2 ozs	do	Port of embarkation in United States.	.05 per 2 ozs.
	Other prints and samples	do	do	.10 per 2 ozs	do		.10 per 2 ozs.
East Indies, British.....	Letters.....	do	Destination	.50 per ½ oz.	do	do	(f)
	Newspapers.....	do	do	.10 each	do	do	(f)
	Other prints and samples	do	do	.40 per 4 ozs	do	do	(f)
Ecuador.....	Letters.....	do	do	1.10 per ½ oz.	do	do	(f)
	Newspapers.....	do	do	.10 each	do	do	.10 each.
	Other prints and samples	do	do	.20 per 4 ozs	do	do	.20 per 4 ozs.
Hawaiian Kingdom, (Sandwich Islands.).....	Letters.....	do	do	.30 per ½ oz.	do	do	(c)
	Newspapers.....	do	Port of debarkation.	.05 per 2 ozs	do	do	.05 per 2 ozs.
	Other prints and samples	do	do	.20 per 4 ozs	do	do	.20 per 4 ozs.
Hong-Kong and dependent Chinese ports.....	Letters.....	do	Destination	.50 per ½ oz.	do	do	(f)
	Newspapers.....	do	do	.10 each	do	do	(f)
	Other prints and samples	do	do	.50 per 4 ozs	do	do	(f)
New South Wales* and New Zealand.*.....	Letters.....	do	do	.60 per ½ oz.	do	do	(f)
	Newspapers.....	do	Port of debarkation.	.10 each	do	do	(f)
	Other prints and samples	do	do	.20 per 4 ozs	do	do	(f)

* Registered letters are subject to a registration fee of 40 centimes per letter, in addition to the postage, (except to New South Wales and New Zealand, to which the fee is 60 centimes, and to Canada, to which the fee is 25 centimes.) Registered letters can be sent to Yokohama, only, in Japan, and to Shanghai, in China.

† The extranational and United States postage on this correspondence being required to be fully prepaid in the country of origin, no charge is made against the French office.

Mails sent from the office of (1) —, for the office of (2) —, the (3) —, 187—, by the way of (4) —, leaving (5) — for (6) — the (7) —, 187—.

(1) Name of the dispatching office. (2) Name of the receiving office. (3) Date of the dispatch of the mail. (4) Indication of the route—via England, via French packets, via Hamburg packets, as the case may be. (5) Name of the port of embarkation. (6) Name of the port of debarkation. (7) Date of departure of packet.

TABLE NO. 1.—*Ordinary correspondence.*

Nos. of the articles of account.		Designation of the correspondence.	Progression of weight according to which must be established the amount of single rates that must be entered in col- umns 7 and 8.	Sum to be carried to account per each single rate.	Statement of the Amer- ican exchange-office.		Verification of the French exchange-office.	
Credit of France.	Credit of the U. S.				Number of objects.	Number of single rates or sums.	Number of objects.	Number of single rates or sums.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
		§ I.—CORRESPONDENCE FORWARDED FOR MEMORANDUM.				<i>Single rates.</i>		<i>Single rates.</i>
		Correspondence originating in the United States, addressed to France and Algeria. { Prepaid letters.....	15 grs.					
		Insufficiently-paid letters.....	15 grs.					
		Samples and prints of every nature. {						
		Unpaid letters.....	15 grs.					
		§ II.—CORRESPONDENCE FORWARDED ON ACCOUNT.						
1		Prepaid letters from the United States for the countries to which France serves as intermediary...	10 grs.	(I)		<i>Sums.</i>		<i>Sums.</i>
2		Prepaid letters from the countries to which France and Algeria...	15 grs.	4 cents.		<i>Cents.</i>		
3		the United States serves as intermediary, for { The countries to which France serves as intermediary	10 grs.	(I)				
4		Samples and prints for the countries to which { The United States.....		(I)				
5		France serves as intermediary, originating { The countries to which the United States serves as		(I)				
6		in intermediary.....						
		Samples and prints from the countries to which the United States serves as intermediary, for						
		France and Algeria.....		1 cent.				
	15	{ From the United States for the countries to which France serves as intermediary.	15 grs.	f. c.		f. c.		f. c.
	16	Unpaid letters { From the countries to which the U. { France and Algeria.....	15 grs.	0 20				
	17	S. serves as intermediary, for { The countries to which France serves as in- termediary.....	10 grs.	(II)				
7		Samples and prints from the United States and from the countries to which the United States serves as intermediary, for Spain, Gibraltar, the colonies, and countries beyond the sea.....		(I)		<i>Cents.</i>		<i>Cents.</i>
	18	Correspondence re-forwarded, (postage to be recovered)				f. c.		f. c.
8		Correspondence wrongly sent. { Prepaid—transit postage due the French office.....				<i>Cents.</i>		<i>Cents.</i>
	19	{ Unpaid—transit postage due the American office.....				f. c.		f. c.

(I) See Table B, annexed to the convention.

(II) See Table C, annexed to the convention.

TABLE NO. 2.—Registered letters addressed to France, Algeria, and foreign countries.

Number of the articles of account.	Stamp of origin.	Designation of the addresses.	Weight of each letter.	Postage to be paid to the French office on registered matter in transit.	
			Grammes.	Statement of the American exchange-office.	Verification of the French exchange-office.
1	2	3	4	5	6
9			Number of letters.		
			Totals		

TABLE NO. 3.—Statement of the quantities which are to serve as the basis of the account for the rates of intermediary postage between the postal administrations of France and the United States.

Nos. of the articles of account.		Designation of the correspondence.	Statement of the American exchange-office.	Verification of the French exchange-office.
Credit of France.	Credit of the U. S.		Net weight in grammes.	Net weight in grammes.
1	2	3	4	5
10	20	England.		
	11	By French packets....		
		By Hamburg packets.		
	21	Letters described in articles 15, 16, 17, 18, and 19 of the credit of the U. S. and 8 of the credit of France ... Letters described in tables Nos. 1 and 2, (except those entered in articles 15, 16, 17, 18, and 19 of the U. S. and 8 of the credit of France. Samples and prints described in table No. 1. Letters described in articles 15, 16, 17, 18, and 19 of the credit of the U. S. and 8 of the credit of France....		

TABLE NO. 4.—Closed mails.

Nos. of the articles of account.				Title under which the objects comprised in the closed mails must figure in the accounts.	Name of the dispatching office.		Name of the receiving office.	Statement of the American exchange-office.			Verification of the French exchange-office.		
Credit of France.		Credit of the U. S.			No. of closed mails.	Net weight, in grammes, of the objects comprised in the closed mails.		No. of closed mails.	Net weight, in grammes, of the objects comprised in the closed mails.				
Letters.	Samples and prints.	Letters.	Samples and prints.			Letters.			Samples and prints of all kinds.	Letters.	Samples and prints of all kinds.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
		22	23	From Tahiti for France									
Total number of closed mails													

Certified by the undersigned, postmaster of _____.

From the office of _____ for the office _____

I have received (1) _____, 187, your mail of the (2) _____, 187, forwarded from (3) _____ to (4) _____, by the way of (5) _____.

(1) Date of arrival of the mail at the office of destination. (2) Date of departure of the mail from the office of origin. (3) Name of the port of embarkation. (4) Name of the port of debarkation.
(5) Route employed—via England, via French packets, via Hamburg packets, as the case may be.

TABLE NO. 1.—Ordinary correspondence.

Nos. of the articles of account.		Designation of the correspondence.	Progression of weight according to which must be established the sums or single rates to be carried to columns Nos. 7 and 9.	Sum to be carried to account per each single rate.	Statement of the French exchange-office.		Verification of the American exchange-office.	
Credit of France.	Credit of the U. S.				Number of objects.	Number of single rates or sums.	Number of objects.	Number of single rates or sums.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
		§ I.—CORRESPONDENCE FORWARDED FOR MEMORANDUM.				Single rates.		Single rates.
		Correspondence originating in France and Algeria addressed to the United States. { Prepaid letters 10 grs. Insufficiently-paid letters 10 grs. Prepaid samples and prints of every nature 40 grs. Unpaid letters 10 grs.						
		§ II.—CORRESPONDENCE FORWARDED ON ACCOUNT.				Sums. f. c.		Sums. f. c.
	1	Prepaid letters from France for the countries to which the United States serves as intermediary.	10 grs.	(I)				
	2	Prepaid letters from the countries to which France serves as intermediary. { For the United States 10 grs.	10 grs.	f. 0 c. 20				
	3	Prepaid letters from the countries to which the United States serves as intermediary. { For the countries to which the United States serves as intermediary 10 grs.	10 grs.	(I)				
	4	Samples and prints from France for the countries to which the United States serves as intermediary. { For the United States 40 grs.	40 grs.	f. 0 c. 05				
	5	Prepaid samples and prints from the countries to which France serves as intermediary. { For the countries to which the United States serves as intermediary 40 grs.	40 grs.	(I)				
12		Unpaid letters. { From France for the countries to which the United States serves as intermediary 10 grs.	10 grs.	4 cents.		Cents.		Cents.
13		Unpaid letters. { From foreign countries to which France serves as intermediary for 10 grs.	10 grs.	(II)				
14		Samples and prints from colonies and countries beyond the sea, from Spain and Gibraltar, for the United States and the countries to which the United States serves as intermediary. { The countries to which the United States serves as intermediary 40 grs.	40 grs.	(II)				
15		Correspondence to be re-forwarded, (postage to be recovered).						
16		Correspondence wrongly sent. { Prepaid—transit postage due the American office Unpaid—transit postage due the French office				f. c. Cents.		f. c. Cents.
17								

(I) See Table C, annexed to the convention.

(II) See Table B, annexed to the convention.

TABLE No. 2.—Registered letters originating in France, Algeria, and foreign countries.

Number of the articles of account.	Stamp of origin.	Designation of the addressees.	Weight of each letter.	Postage to be paid to the American office on registered matter in transit.			
Credit of the U. S.			Grammes.	Statement of the French exchange-office.		Verification of the American exchange-office.	
1	2	3	4	5		6	
8	{		Number of letters.	f.	c.	f.	c.
Totals.....							

TABLE No. 3.—Statement of the quantities which are to serve as the basis of the account for the rates of intermediary postage between the postal administrations of France and the United States.

Nos. of the articles of account.		Designation of the correspondence.		Statement of the French exchange-office.	Verification of the American exchange-office.
Credit of France.	Credit of the U. S.			Net weight in grammes.	Net weight in grammes.
1	2	3		4	5
18	9	{	Letters described in tables Nos. 1 and 2, (except those entered in the credit of France, and in article 7 of credit of U. S.).....		
	10		Samples and prints described in table No. 1, (except those entered to the credit of France).....		
	19	{	Letters entered in articles 12, 13, 14, 16, and 17 of the credit of France and in article 7 of credit of U. S.		
	11		Samples and prints entered in article 15 of the credit of France		
19	12	{	Letters described in tables Nos. 1 and 2, (except those entered to the credit of France, and in article 7 of U. S.).....		
	12		Samples and prints described in table No. 1, (except those entered to the credit of France)		

TABLE No. 4.—Closed mails.

Nos. of the articles of account.				Title under which the objects comprised in the closed mails must figure in the accounts.	Name of the dispatching office.	Name of the receiving office.	Statement of the French exchange-office.			Verification of the American exchange-office.		
Credit of France.		Credit of the U. S.					No. of closed mails.	Net weight, in grammes, of the objects comprised in the closed mails.		No. of closed mails.	Net weight, in grammes, of the objects comprised in the closed mails.	
Letters.	Samples and prints.	Letters.	Samples and prints.					Letters.	Samples and prints of all kinds.		Letters.	Samples and prints of all kinds.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
		13	14	From France for Tahiti								
Total number of closed mails												

Certified by the undersigned, postmaster of _____.

POSTAL CONVENTION—FRANCE. APRIL 28, 1874.

827

POST-OFFICE DEPARTMENT }
OF THE UNITED STATES. }

F.

{ Month of

Bordereau of dead-matter returned by the office of ——— to the office of ———.

Nos. of the articles of the account in which the correspondence originally figured.	Designation of the correspondence.			N ^o . of objects.	Sums at which the correspondence was accounted for by this office of ——— to the office of ———.	Observations.
	Origin.	Destination.	Nature.			
1	2	3	4	5	6	7
Total of sums due to the office of.....						